

NGĀ TURE WHANONGA MŌ NGĀ KAIMAHI ME NGĀ TŪAO

i roto i te Hāhi Katorika i Aotearoa

He mea taketake ngā pūkenga me te tautōhito o ngā kaimahi me ngā tūao i roto i ā rātou mahi mō te toiora o te Hāhi, ā, e tino whakamaiohatia ana anō hoki. Ko ngā tāngata katoa e mahi ana mō te Hāhi, ahakoa utua, ahakoa tē utua, ka noho hei kanohi mō te Hāhi, ā, he tūmanako tonu ō tātou mō te āhua o tā rātou kawē i ā rātou mahi.

Ko tā ēnei Ture Whanonga mō ngā Kaimahi me Ngā tūao he tātaki i ēnei tūmanako mō te whanonga tangata. Tēnei mātou te inoi atu nei ki ngā kaimahi me ngā tūao katoa kia pānui, kia waitohu hoki i ēnei Ture Whanonga kia mōhio ai te ao kei te mārāma rātou kei te whakaae hoki ki ēnei paerewa whanonga.

He Kaimahi, he Tūao rānei ahau mō te Hāhi, ā, kei te whakaae au:

- ① Ka mahi au i te pono, he tika hoki kia whakapono te tangata ki ahau, nā te pono o taku ngākau.
- ① Ka tutuki i ahau taku tūranga e tākina atu nei i taku whakaahua tūranga, i taku whakaahua mahi rānei.
- ① Ka kimi tautoko ahau ki te inoitia ahau kia mahi i tētahi mahi kei tua noa atu i taku tautōhito, i aku tohu, kei tua atu rānei i te ao e mōhio ana ahau.
- ① Ka tautuku ahau ki ngā kaupapa here me ngā whakaritenga katoa ka homai ki ahau i roto i taku mahi.
- ① Ka whakarangatira ahau i ngā tāngata katoa, me te atawhai i a rātou.
- ① Ko au tonu te kaikawe haepapa mō āku e whakatau ai, mō āku e mahi ai hei hanga horopaki haumarū, tautoko i te tangata i roto i tōku hapori Hāhi.
- ① Ka whakapeka au i ngā momo mahi katoa e raru ai te ingoa pai o te Hāhi, o taku hapori Hāhi rānei.
- ① Ka mahi nui ahau kia kore ai āku mahi e raru i aku mahi whaiaro, i ōku hononga whaiaro ki te tangata rānei.
- ① Ka whai au i ngā ritenga whakahaumarū ina noho tahi au me tētahi tamaiti, rōpū tamariki rānei, ina hora mahi taha wairua, ratonga rānei ki tētahi pakeke.
- ① Ka whakaae au ki ngā tika o te tangata mō te tūmataiti me te matatapu, ā, e kore ngā mōhiotanga matatapu e tukua ki te tangata kē ki te kore te tangata e āta whakaae mārire i runga i te mārāma i te tuatahi, hāunga ērā āhuatanga e noho mōrearea ai ia.
- ① Ka āta whakarongo au ki ngā whakapae wharanga, tūkinotanga rānei, ā, ka whāia hoki e au ā tātou ritenga whakapūrongo. E mōhio ana au he tika tāku kia whakapūrongo hāngai i ngā āwangawanga, i ngā whakapae wharanga, tūkinotanga rānei, ki Ngā Pirihimana, ki Oranga Tamariki rānei (Ministry for Children).
- ① Ka piri ahau ki ngā mātāpono o Te Tiriti o Waitangi i roto i taku mahi. Ka whakaae ahau ki ngā ahurea o te tangata kē.
- ① Mehemea ka kitea kua hapa taku mahi i raro anō i ēnei Ture Whanonga, e mārāma ana ahau ka ara ake i muri te tikanga kia tuku whakapāha au, kia whakangungua rānei, kia rapua he rautaki whakapiki mahinga, he whakatūpatō, he pananga rānei.

Ki te kore au e mārāma ki ētahi āhuatanga o ēnei Ture Whanonga, ka kōrero au ki taku kaiwhakahaere, ki taku kaiarataki, kaihautū taha wairua rānei.

Ka waitohutia e ahau hei tohu whakaae kua tae mai ēnei Ture Whanonga ki ahau, kua whai wāhi au ki te pānui, kia tuku pātai mō ōna kiko, kei te whakaae hoki au ka herea au e ōna ritenga:

Ingoa:

Waitohu: Te Rā: